

THE EGYPTIAN FILM CENTER
AND THE EGYPTIAN
NATIONAL FILM ARCHIVE

L'EGYPTIAN FILM CENTER
E L'EGYPTIAN NATIONAL
FILM ARCHIVE

Anna Di Martino



THE EGYPTIAN FILM CENTER AND THE EGYPTIAN NATIONAL FILM ARCHIVE

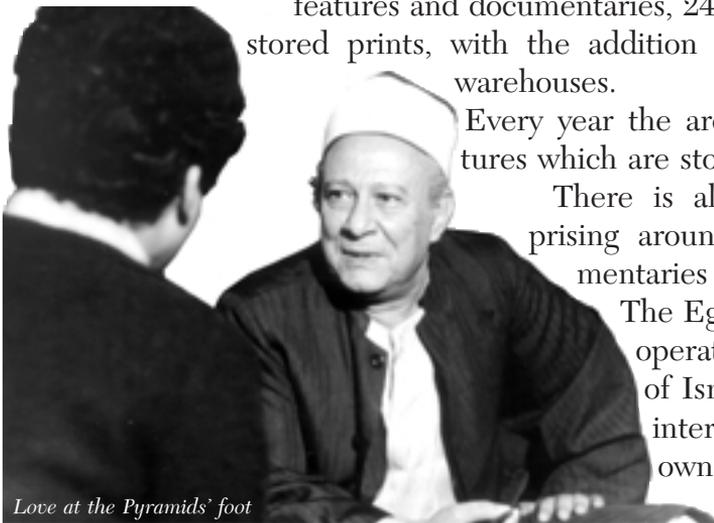
The Egyptian Film Center is located in Giza (Cairo) in the so-called “Citadel of Cinema” in Al Ahram district. The compound of the “Citadel of Cinema” also comprises Misr Studios, founded in 1935, the administrative facilities of Egyptian Film Industry, of the Festival Organisation Department and many others, such as the Documentary and Experimental Departments, etc. The Center also comprises the Department of Film Culture, the High Cinema Institute and a development and printing laboratory, as well as the Egyptian National Film Archive.

In 2001 the Egyptian National Film Archive acquired 28 long-features, 16 short-features and documentaries, 24 new films for a total number of 1773 stored prints, with the addition of 1758 prints stored in Al Ahram warehouses.

Every year the archive catalogues around seventy features which are stored in suitable premises.

There is also a collection of videotapes comprising around 400 long-features and 250 documentaries of different origin.

The Egyptian National Film Archive also cooperates with the international film festivals of Ismailia and Cairo, participates in many international festivals with prints from its own archives and opens its doors to film students for their research studies.



Love at the Pyramids' foot

L'EGYPTIAN FILM CENTER E L'EGYPTIAN NATIONAL FILM ARCHIVE

L'Egyptian Film Center è situato a Giza (Il Cairo) nella cosiddetta “Città del Cinema” nel distretto di Al Ahram. Il complesso della “Città del Cinema” include anche lo Studio Misr, fondato nel 1935, gli edifici amministrativi dell'Industria Cinematografica Egiziana, del Dipartimento dei Festival e di numerosi altri Dipartimenti tra i quali quello del Documentario, quello Sperimentale, ecc. Esso comprende inoltre il Dipartimento di Cultura Cinematografica, l'High Cinema Institute e un laboratorio di sviluppo e stampa, nonché l'Egyptian National Film Archive, la cineteca dell'Egyptian Film Center.

Nel 2001 l'Egyptian National Film Archive ha acquisito 28 lungometraggi, 16 cortometraggi e documentari, 24 nuovi film raggiungendo il numero di 1773 copie conservate, alle quali vanno aggiunte le 1758 copie conservate nei magazzini Al Ahram.

Ogni anno l'archivio cataloga circa una settantina di film che vengono conservati in appositi locali.

Esiste anche una collezione di video composta da circa 400 lungometraggi e 250 documentari di varia provenienza.

L'Egyptian National Film Archive inoltre collabora con i Festival Internazionali di Ismailia e del Cairo, prende parte a numerosi festival internazionali mettendo a disposizione le proprie copie e si rende disponibile per ricerche effettuate da studenti di cinema.



Ben El-Kasren

1. Information on the current situation of the Egyptian National Film Archive

1.1. *Archive Situation in General*

The ENFA was established in 1970 according to the ministerial decree n. 129 to work under the name of the National Film Archive.

Many procedures, at this time, had been taken to become a member of the FIAF and it was accepted in the same year (in 1970), to be among the first Arab and African archive members. The archive plays an important part in supporting researchers and learners, the House of Culture and the Egyptian Television Archive as well as the documentary films and short feature films produced by the Egyptian Film Center. The archive helps in the participation in International Festivals and film weeks abroad.

1.2. *Legal Problems*

The law of deposit n. 34 in 1975 was presented to oblige the film producers and distributors to deposit a copy a 35 mm of every Egyptian film produced before being released.

The National Film Archive is a department of the Egyptian Film Center for Cinema, so it doesn't have its own budget. There are many studies which concern the deposit processes and differentiating it into CRT copies.

1.3. *Collections*

There are about 800 positive and feature films white and black films.

Among the positive titles there are *El-Azima* and *Yakoot Efendi*.

There are about 1200 screening quality copies. According to the size of the documentation holdings, we have books, but there aren't reviews or photos, posters, scripts, etc., received from the agent producer for every film.

1.4. *Acquisitions*

According to the Annual National Production in 1996, 22 feature films, 10 documentary films and 24 news reels were deposited.

1. Informazioni relative alla situazione corrente dell'Egyptian National Film Archive

1.1. Situazione generale

L'ENFA è stato istituito nel 1970 dal decreto ministeriale n. 129 per operare con la denominazione di National Film Archive.

All'epoca molte procedure erano già state avviate per entrare a far parte della FIAF, candidatura accettata quello stesso anno (nel 1970), facendo della cineteca egiziana la prima nel mondo arabo e africano a entrare a far parte di questo organismo internazionale. La cineteca svolge un ruolo importante di sostegno a ricercatori e studiosi, alla Casa della cultura e all'Archivio della Televisione Egiziana, nonché alle attività di produzione di documentari e cortometraggi dell'Egyptian Film Center. Sostiene inoltre la partecipazione a festival internazionali e manifestazioni all'estero.

1.2. Problemi d'ordine legale

La legge sul deposito legale n. 34 del 1975 è stata adottata per vincolare i produttori e i distributori cinematografici a depositare, prima della sua uscita, una copia 35 mm di ogni film egiziano prodotto.

Il National Film Archive è un dipartimento dell'Egyptian Film Center for Cinema, e quindi non dispone di un bilancio proprio. Si sono effettuati molti studi sui processi di deposito e sulla differenziazione delle copie in CRT.

1.3. Collezioni

Ci sono circa 800 pellicole positive e lungometraggi in bianco e nero.

Tra le pellicole positive conservate dall'Egyptian National Film Archive possiamo ricordare *El-Azima* e *Yakoot Efendi*.

Ci sono circa 1200 copie proiettabili. Per quanto riguarda la documentazione non filmica, essa riguarda libri e pubblicazioni, ma non il materiale fotografico, le locandine, le sceneggiature, ecc.

1.4. Acquisizioni

In base alla produzione nazionale annuale per il 1996, sono stati depositati 22 lungometraggi, 10 documentari e 24 cinegiornali.

In 1997, 20 feature films, 7 documentary films and 24 news reels were deposited. In 1998, 26 feature films, 7 documentary films and 24 news reels were deposited. In 1999, 29 feature films, 12 documentary films and 24 news reels were deposited. There are also short films, the documentaries, animation and advertising films concerning the Egyptian film Center for Cinema.

We aren't holding the annual acquisitions of 1993, 1994, 1995, 1996.

The number of films studios: there aren't other films producing the institutions because every ministry produces on its own.

Television is working on its own, so we don't know. There is no foreign production video or TV materials.

1.5. *Storage Conditions*

The capacity of vaults is for about 3500 reels or more; we have the air-conditioning plant. The main store has got only one, we have the system of security, the air-conditioning sets were found to preserve the temperature according to the instructions of the specialists and the producers of films and the humidity as well but the rest of stores at Al Ahram hasn't got air-conditioning.

All the store houses have shelves and all the films are ordered with code numbers on the shelves.

There is security in the Center and in the Cinema City. The stories are provided with fire-extinguishers and some of them need recharging.

Our system of inter transportation, we have only one in the department of the Archive in the Center.

The building is in a good state.

The number of reels may be more than 30 tins of film handled internally and externally a day. The Cinema Cultural Center is concerned with preserving.

1.6. *Preserving*

We have kept the film materials over the past years in the stores like Al Ahram & The Cinema City. We have got Kodak, Fuji, OrWo and Agfa films more commonly used for preservation.

Nel 1997, 20 lungometraggi, 7 documentari e 24 cinegiornali.

Nel 1998, 26 lungometraggi, 7 documentari e 24 cinegiornali.

Nel 1999, 29 lungometraggi, 12 documentari e 24 cinegiornali.

I cortometraggi, i documentari, l'animazione e i film pubblicitari riguardanti l'Egyptian Film Center for Cinema.

Non abbiamo dati a disposizione per le acquisizioni annuali relative al 1993, 1994, 1995, 1996.

Il numero di studi cinematografici: non ci sono altri centri di produzione, dato che ogni ministero si occupa autonomamente della propria produzione.

Anche la televisione è autonoma, quindi non abbiamo dati al riguardo. Non si riscontra alcuna produzione straniera di materiale video o televisivo.

1.5. *Condizioni di conservazione*

I locali con condizionamento d'aria possono contenere oltre 3500 rulli. Il deposito principale ha un unico impianto con un sistema di sicurezza e i condizionatori mantengono la temperatura e il livello di umidità indicato. I restanti depositi di Al Ahram invece non hanno impianti di condizionamento.

Tutti i depositi hanno scaffalature sulle quali vengono depositate le pellicole contrassegnate da codici numerici riportati anche sugli scaffali.

Sistemi di sicurezza sono presenti nel centro e anche in Cinema City. Ci sono anche estintori antincendio, anche se alcuni devono essere sottoposti a ricarica.

Il sistema di trasporto interno è presente in un solo dipartimento del centro.

L'edificio è in ottime condizioni.

Il numero di rulli potrebbe essere superiore a 30 scatole di pellicole smistate al giorno sia internamente che verso l'esterno. Il Cinema Cultural Center è responsabile della conservazione.

1.6. *Conservazione*

Abbiamo conservato i materiali filmici negli anni negli archivi di Al Ahram & Cinema City. Abbiamo pellicole Kodak, Fuji, OrWo e Agfa più comunemente usate per la conservazione.



Darb El-Mahaqbil

The technical state of films is recorded and catalogued with technical data, we have got the nitrate degradation and color fading in our collection.

We have some films which need repairing, some others need cleaning and some need restoration.

We don't have any cleaning equipment, cleaning is done by outside service in the lab. The annual capacity depends on the circumstance. We are satisfied with the quality. The printing equipment to which they is "Bell & Howel".

The budget for 1995, 1996, 1997, 1998 and 1999 follows the budget of Center. There are no equipment to be renewed or enlarged.

The staff who are working in the technical department are about 20 members.

We preserved our video collection in special or private facilities. We are doing the normal preparation for the preservation of our paper collection.



Fi Baytina Rajul

Lo stato tecnico delle pellicole è registrato e catalogato con dati tecnici; nella nostra collezione sono presenti casi di degrado del nitrato e scolorimento.

Alcune pellicole della nostra collezione devono essere restaurate, altre ripulite e altre ancora riparate.

Non abbiamo a disposizione attrezzature di pulitura che quindi viene svolta esternamente in laboratorio. La capacità operativa annuale dipende dalle circostanze. Siamo tuttavia soddisfatti della qualità. Le attrezzature di stampa sono “Bell & Howel”.

Il budget per gli anni 1995, 1996, 1997, 1998 e 1999 segue quello del Centro. Non è necessario rinnovare le attrezzature o ampliarle.

Il personale operativo nel dipartimento tecnico è composto da 20 persone.

La collezione video è conservata in spazi appositi. Seguiamo le procedure standard per la conservazione di materiale cartaceo.



You are my love

1.7. *Cataloguing*

All the titles are catalogued. There is no comment on our methods and objectives in the cataloguing field. There are four members working in the cataloguing departments. We are able to compile a current national filmography.

The numbers of the guests of the national archive are approximately every day:

- Visitors to make research screenings from 4 to 6 a day.
- Visitors to make screenings for production 1-2 a day.

The catalogues are accessible for users.

The archive screens about 5 short film from its own collection and about 55 long features from other sources in its hall yearly.

The archive lends about 50 documentary films per month. We don't have special collection for distribution.



The dreams of Hind and Camelia

1.7. *Catalogazione*

Tutti i nostri titoli sono catalogati. Non ci sono commenti sulle metodiche e gli obiettivi da noi adottati per la catalogazione. Il personale che si occupa della catalogazione è composto da quattro persone. Siamo in grado di compilare una filmografia nazionale corrente.

I visitatori che si recano giornalmente nell'archivio nazionale sono:

- visitatori per proiezioni nell'ambito della ricerca da 4 a 6 al giorno.
- visitatori per proiezioni nell'ambito della produzione circa 2 al giorno.

I cataloghi sono accessibili agli utenti.

L'archivio proietta all'anno nei propri spazi 5 cortometraggi della propria collezione e circa 55 lungometraggi da altre fonti.

L'archivio presta circa 50 documentari al mese. Non abbiamo un fondo speciale per la distribuzione.

The access policy of the archives is related to the policy of the center, there are some restrictions for the films.

We use videos for access purpose. The national legislation does not restrict access to films. We don't have viewing tables or internal projections for users.

The archive participates in festivals and other events like the retrospective of certain artists.

2. Future Development

- a) There are many suggestions presented to make a radical change in the archive, for example: the preservation should be for CRL instead of the positive, and changing the laws which are related to this.
- b) To accept Egypt as an active member in the FIAF.
- c) Increasing the CD and DVD transposition for all films, information and pictures and contacting the world web through the Internet.
- d) Construct an independent building for the archive to contain the projection halls and studios for the transfer of the Video Tapes and CD.
- e) Raising the efficiency of restoration and preservation by controlling storing circumstances according to international descriptions and acquiring restoration and preservation equipment.
- f) Bringing new efficiency to archive through specialist programmes.

President

Prof. ALY ABOU SHADI

Egyptian Film Center

City of Arts

Pyramids Ave. Giza

Egypt

Tel 0020 2 5850897 / 5850346

Fax 0020 2 5854701

<http://www.sis.gov.eg/movie/html/mov04.htm>

Information drawn from the latest annual FIAF reports and contribution by prof. Aly Abou Shadi

La politica d'accesso agli archivi è correlata a quella del centro, con alcune restrizioni relative alle pellicole.

Vengono utilizzati i video a questo scopo. La legislazione nazionale non limita l'accesso alle pellicole. Non abbiamo moviole né proiettori interni per gli utenti.

L'archivio partecipa a festival e altre manifestazioni, quali ad esempio le retrospettive dedicate ad artisti e cineasti.

2. Sviluppo futuro

- a) Molti suggerimenti sono stati presentati per modificare radicalmente l'archivio: ad esempio la conservazione dovrebbe essere per CRL invece del positivo e alcune modifiche legislative sono attualmente in esame a questo riguardo.
- b) Accettare l'Egitto come componente attivo della FIAF.
- c) Aumentare la diffusione del supporto CD e DVD per tutti i film, l'informazione e le immagini attraverso Internet.
- d) Costruire un edificio indipendente per l'archivio composto da sale di proiezione e studi per il trasferimento su supporto Video e CD.
- e) Accrescere il livello di efficienza del restauro e della conservazione, controllando le condizioni ambientali in base alle normative internazionali e acquisire attrezzature per il restauro e la conservazione.
- f) Attuare programmi di specializzazione per accrescere l'efficienza del personale dell'archivio.

Presidente

Prof. ALY ABOU SHADI

Egyptian Film Center

City of Arts

Pyramids Ave. Giza

Egypt

Tel 0020 2 5850897 / 5850346

Fax 0020 2 5854701

<http://www.sis.gov.eg/movie/html/mov04.htm>

Informazioni tratte dalle ultime relazioni annuali FIAF,
e dalla relazione inviataci dal prof. Aly Abou Shadi